

Recd Nov 29 1873
Ans. n 31 m

Waianan, J.

Hahalu. Mach 27, 1873.

Rev. J. L. Peck,

Hohau.

I hoohesaa
a hala laa aku i keia aao o
Kahalilua, i ka Luakini ma
Kaohu, a pua i keia aao
I hoohesaa ma
Ekalesia o Pukaana, ma
o ka olelo hooholo o ka
maikai o maluhia ma
hoohaliwale no ma
Keawehawaii, i ka
o ka olelo hooholo, ma
mai laha, ma
i ka olelo hooholo; ma
fu i Palahala, ma
i ma o ka halawai o
a hiki mai ma.

Ma ka Ekalesia o
a hiki ma ma
keia aao ma
ohe, a ma
o ka Ekalesia ma
i keia aao ma
ia, ma
a ma, a ma

Kailua e lōhe i na lāike oiaio
lōa e fili ana no keia man
nūna, e mauna a e Kahala
wai ana o ka Moa hui, ma
lalani.

E hōkai ka e e hōna me
ka ikaika a pa.

Oia hana a ka lōka, ke
me mo lie nei e, a ma ka
Kahalawai o ka Moa i Kahala
nei, e lōhe i na mea a pa o
keikapai.

J. P. Aianan

eva emi ka sui o ke anaia hoama
a i ka uuni, fela no ma ke Koula Sabati
mo Ke alihia hoi, ua loheia mai, ke
ana nei kekahi mau Lusia & Kalia,
a ke emi mai nei ke anaia hoama
a fela no ke Koula Sabati, i Kalahe
pene mai, o ke mauna wale no na
hoama o ke Koula Sabati, o maikai
ole i keia, a ke mea hoama emi nei,
ma Kalahe hepe au, ua hoheo laka
i D. P. Kuhahu, i Kaha no laka.

P. P. Koulu ho ai i waioa a i
ima o laka.
O ka sui o ka hana o ka Ahakui, e keia
mo ka Ahakui Koulu, a ua hoheo
neia a ka awai hoi mo Pukaana
i ka wa e halawai ai ka Ahakui
Euania.

Mo Pukaana, ke maikai, a ke
i loko maika ma ke wala au au
ke e keia mo maika.

O ke maika ma ke Koula Sabati,
ke ala sui mai nei ke maika, fela
no ma ka ala, aia i waioa o na
maika ka filikia au, a ke laka
maika sui mo keia hana maika
ke hana nei au maika o
ka maika Keia maika ma Keia

o ke Kaha i na Dala ho
emika maika mo ⁵⁹ i maika
Baibala, no ke ala maika o Keia,
Pene,

- 1. Baibala sui tolele, Keia
wai gula maika, \$ 2.00
 - 1. Baibala, maika \$ 2.00
 - 2. Kusi
- \$ 4.00

O Kusi maika o na Baia
mo ka waioa maika i maika
palapala, Keia,

Aha i ke Kusi, e hoi
mai maika o Keia, maika
lima o ke Kaha.

Ke hoi maika a ke maika
mo ke Keia maika.

Keia maika maika, ua
hona maika maika maika maika
ke maika maika, ua hana maika
ke maika maika maika maika
maika.

Ke maika maika maika
& aha i ke maika maika.

J. P. Pukaana

J. Waiannau

Hakelun, Oct. 20, 1875.

Gov. J. F. Poque,

Honolulu,

Ua manao au

e hoaili i ena Dale malumua o Laila
ma moke, ma ena Buti o Baibala
ma ka E Palasi o Holani a ka
ka hale ma ena ka ^{mele} meke, ke hoaili
nei au ma ka meke Pince, ma
ka limo o ke Kopeka, me ke
Palapala ma ai i hoama ka
au ma ma a ka meke, aia ma
Laila, ma haaka ka ma a pa
ma ia ma ena Buti o me ma
e al.

J. Waiannau,

Ans. Oct. 30 1873

Honolulu, Oct. 22. 1873.

Rev. J. F. Pogue,

Aloha nui o,

Eua olili nui au

i ka loaa ana mai o ka palapala
a ua ike au i na mana apana,

kaasi i no ka mana, he
mokuahi paha he lili wawe la,

ka pamaikai ma ka ike
ana i ka bila ail o ka E. o ka ike,

-a he mea kaumaha ka ike ana, ua
miloa ka ail, mana o ka ail

a Pilipo i ka ike ai i ka E. \$104.00.

Ke kaunaloa ^{\$50.00} i ka ike
o ka E. ka ike ma ka ike o Pilipo, a

o ka ike he \$54.00, eia mana a la
Pilipo i ka ike ma ka ike, a

no ka mana o ka E. e loko i ka
hokaa ana, no laila, ua ike au

laka i ka ike, aole ana paha mai,
E lina paha a laka palapala

ana i ka ike, aole paha ike mai,
A laila mana i ka ike o ka E. he

aile ka laka i ka ike, a i ka ike
ma ka ike, aole paha i ka ike \$100.00

a no ka ike i ka ike, he ike au
mai ma ka ike no ia Pilipo, o

(J. Waiaman) Kahaleu, Nov. B. 1815.

Rev. J. S. Poque
Lolohe

Ua haa maikai
Palapala o kala 29. o Dec, a unika i
mea a haa.

Ua hika iho nei maikai
palapala, a ua hoholo iho nei, i kahi
mau mauna, me ke maifu aker i ka
loka maikai e haui i keia.

1. E nui mau aku e ia Pilipo i
kono ae, a hoolo haka i ka hoolo
ano i keia aie 10. 10. ia Koinohelo

2. E noi aku e ia Pilipo, a ia
Koinohelo haka, i wahi kono
o ka oleo ae like i haui mauna
olau, me ka haui i Kahale Pull,
Kohu maikai.

Ua i ae maui o Pilipo ma ka
maui, ua ohi ka lua, a i maui hoolo
maui, alau, e haui i ka lua, a haui
maui e haui maui a.

J. Waiaman.

Pein, aia ia Kawaiaui. Ka hapala
o ke haemaie o my. Bute Baitol.

J. W. -

- Rev. J. Waijamau -

Kohalaun. Nov. 26. 1813.

Rev. J. F. Poqu.

Kohalaun.

Kohalaun.

O holo a nei la i na pepeli
 maia maia o Kohalaun
 a i aho aho, o Kohalaun
 waena, ma Kohalaun
 ko Kohalaun he 1/2 mile, a ma
 ko Kohalaun a hana a hana
 no laa aho Kohalaun
 ma Kohalaun a hana a hana
 Kohalaun, e i ma i Kohalaun
 maia ai, a ma Kohalaun
 aho, a hana a hana
 i Kohalaun.

Oia ma wahi i hana, aia
 maia ma hana o Kohalaun
 i Kohalaun he Kohalaun, aia ma
 hana o Kohalaun i Kohalaun, he
 maia ma hana, he hana
 hana, aia ma Kohalaun
 hana a hana Kohalaun, a ma wahi
 aia ma maia ma.

Oia ma maia ma i hana
 aia maia, aia ma Kohalaun
 ai, maia ma Kohalaun
 maia ma Kohalaun, ma Kohalaun
 ai, maia ma Kohalaun.

O Kohalaun, he Kohalaun
 Kohalaun ma Kohalaun, ma Kohalaun
 Kohalaun o Kohalaun, he wahi
 wahi ma Kohalaun maia ma.

Rev. J. Waiyana
Kahalaui. December. 11. 1813

Rev. J. S. Peque

Hohokau.

Kahakua
o kila kila aku nei, la i. Ua iohika
ka Kahunapule ma Pukana, no
ka halawai mahina, aka. i ka hiki an
o ma Kaku malaila, na wewae
he haunaele ma i Kihapai ma wa
ena o Ke Kaku, a me ma haahanau,
A i ka noho ana i ka Kaku ma ka
hala kila no ka lakou hana ma, na
waihaia ma i ka Palapala hoopii
me ma ma haahanau he 11/2 inaa, ia
Rev. S. Barasa. He Kaku, aua laue
na Kaku, a kuli pane, aua laue
he wale wale no i ka me i ka Kaku
a i ka ninau ma i ka ma ma ma
atahale, i ka ma o laha, a me ma
na ma ma ma i ka ma ma ma ma
he ma ma, a na koha ka ma Kaku ma
Papaula i ka ma i ka ma ma ma
hana

I ka ma ma ma ma ma ma ma ma
hoopii, he ma ma ma ma ma ma ma
i ka ma ma ma ma ma ma ma ma
ma ma ma o D. C. ma ma ma ma
Kaku, 2. O ka ma ma ma ma ma ma
J. B. ma ma ma ma ma ma ma ma
ma ma ma ma ma ma ma ma ma
ma ma ma ma ma ma ma ma ma
he ma ma ma ma ma ma ma ma
wale ma ma, e ma ma ma ma ma ma

Rec'd Dec. 17th 1873

Waiamau, J.

Kahului, Dec. 20. 1873.

Rev. J. E. Pogue

Wahakoua

Lea laaafano
mai ka au leta, a ua ike i na manao
a pau.

O olelo no a e ka makua
ahau, e paipai aku ia Piliha
e haawi koke kana Papa haite no
keia, aia, a haawia koke mai, a ia
koimopekane, e haawi mai i
wahi kope o ka olelo a e like, a hoo-
una koke mai.

Kalia, ma ia mau mea
eua e hiki ai ke haamaopopo, aae,
a hooe paha i keia aie 8/10. 10

Lea manao no makua e hoo-
kaa i ka aie o pau, ke maopopo
lea ia makua no kuuu, e hiki ai,

J. Waiamau

Wai'aimān
Kahalaui

Dec 20, 1873

When Jane brought
that girl who was
expelled - 11 of
them resisted that
Mr. Green -
Mr. P. expelled them
which she had
been some 2
months ago.

Perhaps you did
not know that
Jane brought up
a girl last week
who had been expelled

Ans. Feb. 10th 1774

Toahalu, Sect. 4. P. 14.

Gov. J. B. Pogue, Aloha Kano,

Ke dua ma-

raupo i noho i ika & Kalaria e noosoo
no ke hepe e na bila au i laa enai
ma ko Kismo, aana, a ma ko Pilipo
no ko Kalaria, aua hookolo laha, e
lawa i ka Pilipo a masoo, a ma hepe
eia noosoo ana, ua au maikai
laha, e hookoo aku, Pesei.

1. E hookoo aku no laha i na
Dalaha 5th oo, ia Pilipo, a o ka uku
pane dia maan Dala, aana no e hookoo.

2. E hookoo Pilipo e hookoo
ika & Kalaria ma i ka aie o pan, a
haawi ma i palapala hookoo pika
no ma Dala o pan i haawi ia ia.

Ke hookoo nei au i na Dalaha
5th oo, ma ko lima o ke Kupa kato o
Kilaua, a ma i na lawa aku ia
Pilipo, ma ko nei pu aku i palapala
hookoo e laka ma ko olelo ma luna.

Eia kekahi, ma ma i ka nei
ua laua ma i kekahi palapala ia
ma i bila ma i, no Coasta, a ma
Luhia, e nei ma i ana i ka nei

174
Karahi. Pookela elua, a i'ia hoi, a ole
e e hile ana, e hoopanee no ka halawai
e like me ka hoolaha ma ka i'ia
Kunohou, alaila, e palapala hoi me
a i'ia.

Hehea la o Paria? E paipai
a i'ia, e hile ma i'ia ka halawai o ka
Ahaia o Hawaii. Kamaoana, ma ka
ka o. Karahi, a owa no hiki e
palapala a i'ia.

Maanei o P. C. Lulian, i ka pui
e a i'ia e hiki i na dala laa o ka hoolaha
Maiani. Hehea ma e hialeia o
ka i'ia. Aha i'ia ma ma dala, no ka
leia o Paichinu he \$7.00. Kapa hila
he \$5.00 a i'ia, no ka alaka ma he \$6.00
o ka alaka, he \$8.00, a ma ka halawai
o Karahi e hialeia no e hialeia i'ia.

Ono hana o ka haku i'ia ma
ma hana, he hae ma i'ia ma ma i'ia
no ka hana ma o ma haku.

He ma haku i'ia ma ma
ka i'ia ma, ma ma ma ma ma.

Ma haku ma ma ma ma ma,

P. L. Lulian

air a pau ma fcais noa noo ali itia
utia no ia hang luhis,

Esai atia apo ma au, oho
sera nawa ma iki ma i, a loan huat
Dala e hama atia au,

Ke manawa filikia loo itia
o ke ma diau aima, o ma ma itia
ma Ekelesia, a ma ma itia ma ma
atia, ke o ma i ma i ma ma ma
o ke ma i ma i, a ma ma ma ma
to ma ma ma ma ma ma ma ma
huapania i itia e loo ma ma ma
a ma ma ma ma ma ma ma ma
ma ma ma ma ma ma ma ma ma
e hama ma ma ma ma ma ma ma

J. Waiama

Waiamau, J.

Kohalaun, July, 16, 1880.

He Kaitiāna
Rev. A. O. Peleke,

o Kila.

Alaha.

lia loa ana

ka Palapala, a no ike au au i no mea
o aku. Eo missarima no au i ho
hiki ole i ho Honolulu, no au filikia
i fiki ole i pale, a no hana i na i
ho loku ana, no holo fano eia i hiki
ana o ka Iha.

Ke uwe au au no hana, wa
hina ka ma hana, aia i au
au i ai, aole no au wale no, aha,
no au ma hana missarima e hana
ana.

Ke ma hana au au e loa
a, no hana e hana au dala,
aha, no au i hana, eia no hana
i hana au i hana dala, no hana, no
hana au, a no hana i hana, eia i
na eia e hana i hana i hana i hana
hoi au e hana e hana ma e
i hana, no hana, e hana au
i hana hana e hana

Ben J. Waiamau
Kohalaun K.

July 16-1880

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

mai. O kaia waa e mea ake nei ia
e, e ole loa e holo mai i Kama
nei, i ka halawai o ka iha
E uasuri o ka wai Kama
kelani, ke hiki ake i ka
mau o Septemaba, oia, na
mau o ma ia halawai.

Ua kama mai au no Rev. J. P.
Papaula, i ka poe ake i ka
no o ka haka o ka
Ohihi, a na ma
ai, i no ka haka o ka
i ma e paia ai i ka
i ka haka, a o ka
i ka haka, a o ka

Ohihi, a na ma
ake ana e holo i ka
maia, na ma
o Rev. J. P. Papaula, i
Smith, M. D. o ka
na haka e ka
o ka haka, a o ka
Kihapai haka, a o ka
haka, a o ka
na haka, a o ka

na haka, a o ka
haka, a o ka
haka, a o ka

isua o ka haka, a o ka
haka, a o ka
haka, a o ka

Oia ma ka haka, a o ka
haka, a o ka
haka, a o ka
haka, a o ka
haka, a o ka
haka, a o ka
haka, a o ka
haka, a o ka

Ohihi, a na ma
ake ana e holo i ka
maia, na ma

o Rev. J. P. Papaula, i
Smith, M. D. o ka
na haka e ka
o ka haka, a o ka
Kihapai haka, a o ka
haka, a o ka
na haka, a o ka

Waiamau, J.

Hahaleu, April 15, 1881.

Rev. A. O. Poyto

Alaha, I.

Kameli o ka hoanihana
o ka Iho i ai i Kasiu no na
iti. Kamaala, no ka ika
no i ahu nei au i ka Iho. Iho-
noa ma i maia Pele
Iho i ka Iho, no ka maia.

Kaula i ka Iho

Puaka

Kapala

Loe i ka Iho, a maia
no ka Iho i ka Iho.

Loe i ka Iho, a maia
no ka Iho i ka Iho.

Law i ka Iho

J. Waiamau,

Ben. J. Williams
Shakelton,

Apr. 15 - 1881.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Waiamau, J.

Kohakumu, Hei 26. 1881.

Rev. A. O. Poleke.

Aloha,

Koe hoouma nei au i na Pepa heite koe e na Kohapai Kaiua, Kelani, Kapalilua, o na Kohapai, Putaana, i na houmaia wahi a Haina, Kealahakua, na Makiite, o Kanaawaena, na ke Katanolelo o Lataw i houmaia.

O na heite Kohapai aia na ka liua o ke Kaniite, o ka helawai o Har, na Kohala.

Chouma onai i maikai maana o ke Kula Kahunapule no na Kohapai, Kanaawaena, a me Kapalilua, o Kealahakua, a me Putaana, na paawia o ka Kaiti, a me Haina.

Ko maana nei i ka hoi maana i ka hoi maana apana ma na Kahunapule, a na Koli no ho o na Kahunapule, a me ka loa o o na Kahakamaa kupa no iwa.

maana iho, me ke maana lala "loilala" o na lina o ka.

Koe maana nei i ka maana ma Kohakumu e ier ka maana lala i i ka hoi maana o ka hoi i ka hoi maana no ka hoi maana iho, me ka maana a heite maana.

Waiamau
J. Waiamau

Rev. J. Waiamau,
Kohakumu,
May 26-1881.

Waianan, 8.

Lo ahale, June, 1881.

Kou i ka O. P. P. P.

Eia ho mai i ka
paha. E alu i ka
pau i ka
a ka ma ma.

P. P. P.

Rev. J. W. Newman
Stakelum,

June 10 - 1884.

Benj. Wainman,

Shakelton.

July 2 - 1883.

Waianan, J.

Kahalaun. July. 23. 1885.

Kuw. H. O. Polope.

Aloha au.

Ua hoo holo i kane iho aue'ua
Ekausia, o kaieia, a me kaieia,
i kaieia o H. O. Polope, aue'ua
ka Palapala kaieia me kaieia,
aue'ua oia i kane me kaieia
mea, me kaieia, me kaieia,
kaieia, mea i kane mea i

Ua hoo holo i kane, e hoo kaieia
mea i kaieia o kaieia, o kaieia
kaieia kaieia me kaieia, aue'ua
mea o kaieia i kane, me kaieia
aue'ua, aue'ua, aue'ua aue'ua
mea i kane, aue'ua aue'ua
kaieia, kaieia i kane kaieia.

Ua hoo holo i kane i kane
aue'ua i kane i kane o kaieia
aue'ua aue'ua aue'ua aue'ua,

J. Waianan

Benj. W. Garrison

Tralehallen,

July 23 - 1883.

London, July 18, 1883.

Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Waianan J.

BARBOLTON

Keeauhau, Kauai, Feb. 15. 1897

Rev. O. P. Emerson,

Aloha oe,

Ua loaa

mau i au kau o ka laka, iho
mau, a ma iho i ma ma ma.

Ko ka ma ma i ma ma
i ho Papa ka ma i ho ka laka
ka ma ma i ma ma i ho ka laka
ka ma ma i ho ka laka
ka ma ma i ho ka laka
ka ma ma i ho ka laka
ka ma ma i ho ka laka
ka ma ma i ho ka laka

Ko ka ma ma i ma ma
W. M. C. C. e ka ma ma
ka ma ma i ho ka laka
ka ma ma i ho ka laka

Ko ka ma ma i ma ma
ka ma ma i ho ka laka
ka ma ma i ho ka laka

O ma ma i ho ka laka
ka ma ma i ho ka laka
ka ma ma i ho ka laka
J. Waianan

- Rev. J. Waiamanu -

Honolulu, Mar. 28, 1896

Ike Kakauleto o
ka Papa Kawaii

Rev. W. D. Emerson

Aloha nui

Eia au a me ka
Chama ho mau hie
a ka uai kaha nui
o ka pihala 24 o keia
mahina, ahiki i
keia hana ma
no ia pilikia, ridgite
ke kawaaku me ka
maka ipa o. e
ma i keia.

J. Waiamanu

Waiamānu, H

Aala Honolulu.

Jan. 29. 1900.

① P. Emerson, -

Aloha oe, -

Ma ka la 31 o December
1899 pau ke kokua a ka
papa. Eia au iloko o
ke kulana kufilikii loa,
a e makemake ia e loa
kekahi kokua mai
mai.

J. Macanua

Waiamanu, J.

Honolulu June 28, 1900

Rev. O. P. Emerson

Aloha kama

Walooa

esai kama, a ua loawenai
kela mauidala esai ka
Pueke esai W. W. Hall

Ika ma kama heala
ka hoosaka ^{ana} kei alaawina

Mo ka ma kama.

J. Waiamanu

Ke aupuni o Hawaii
Mormon

Waiamau

ulu. May 14. 1801

Rev. O. P. Emerson

Aloha

I kōpū eke au i keia
kakaikaka, aole a
i lōa iāu, noheia
ke māi nei au iā e,
hiki hou ana au i
laila i keia Poa
a hana 9. A. M. ke ole
ia e au

J. Waiamau